

31999D0037

L 11/37

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

16.1.1999

SKLEP SVETA
z dne 26. novembra 1998
o stališču, ki ga zavzame Evropska skupnost do pravil, ki jih sprejme Konferenca podpisnic Energetske listine in ki zadevajo vodenje spravnega postopka v tranzitnih sporih

(1999/37/ES)

SVET EVROPSKE SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju člena 3(2) Sklepa Sveta in Komisije 98/181/ES, ESPJ, Euratom ⁽¹⁾,

ob upoštevanju pobude Komisije,

ker so dne 17. decembra 1994 Evropske skupnosti in njihove države članice podpisale Pogodbo o energetske listini;

ker so Evropske skupnosti in velika večina njihovih držav članic deponirale listine o odobritvi ali ratifikaciji Pogodbe o energetske listini dne 16. decembra 1997 pri depozitarju, vladi Portugalske republike;

ker bodo preostale države članice kmalu ratificirale Pogodbo o energetske listini;

ker je Pogodba o energetske listini pričela veljati dne 16. aprila 1998;

ker člen 7 Pogodbe o energetske listini določa, da mora vsaka pogodbenica sprejeti ustrezne ukrepe za olajšanje tranzita

energetskih materialov in proizvodov skladno z načelom svobodnega tranzita, brez razlikovanja glede na poreklo, namembni kraj ali lastništvo takšnih energetskih materialov in proizvodov, brez diskriminacije pri določanju cen na osnovi takšnih razlik ter brez nalaganja kakršnih koli neupravičenih zamud, omejitev ali stroškov;

ker navedeni člen vsebuje tudi določbe, ki se uporabljajo za spore o kateri koli zadevi v zvezi s tranzitom;

ker člen 7 Pogodbe o energetske listini določa, da mora Konferenca podpisnic Listine sprejeti standardne določbe za vodenje spravnega postopka in za nadomestilo spravnim posredovalcem;

ker je bil osnutek pravil za vodenje spravnega postopka v tranzitnih sporih obravnavan na Konferenci podpisnic Listine, ki je potekala 23. in 24. aprila 1998; ker je Konferenca podpisnic Listine soglašala, da naj osnutek pravil služi kot vodilo, dokler pravila ne bodo uradno odobrena;

ker bo Konferenca podpisnic Listine, ki bo potekala 3. in 4. decembra 1998, uradno sprejela do tedaj dokončno izdelani osnutek pravil;

ker mora Skupnost odobriti ta osnutek pravil na Konferenci podpisnic Listine,

⁽¹⁾ UL L 69, 9.3.1998, str. 1.

SKLENIL:

Edini člen

Pravila za vodenje pravnega postopka v tranzitnih sporih, ki so določena v Prilogi, se v imenu Skupnosti odobrijo na Konferenci podpisnic Listine ⁽¹⁾.

V Bruslju, 26. novembra 1998

Za Svet
Predsednik
M. BARTENSTEIN

⁽¹⁾ Pravila so bila uradno sprejeta na Konferenci podpisnic Listine dne 3. decembra 1998.